

METAL

25-27.09.2012

TARGI KIELCE / KIELCE TRADE FAIRS

ul. Zakładowa 1, 25-672 Kielce, Poland, tel. (+4841) 365-12-20, fax (+4841) 365-13-12
e-mail: pawelec.p@targikielce.pl, www.targikielce.pl



Konto / Bank account: Raiffeisen Bank Polska SA

PL 22 1750 1110 0000 0000 0568 3537 Swift: RCBWPLPW

Pełna nazwa firmy do katalogu
Full Company Name for the catalogue

Ulica Street		Kod Post code	Miasto City	Państwo Country
Telefon Telephone	Fax	e-mail		Adres strony internetowej Website

Jesteśmy wystawcą branży* / We exhibit products falling into the following category*

- | | |
|--|--|
| <p><input type="checkbox"/> 1. Projektowanie i wytwarzanie urządzeń odlewniczych;
Design and production of foundry equipment;
Projektieren und Produktion der Giessereieinrichtungen;</p> <p><input type="checkbox"/> 2. Maszyny formierskie i rdzeniarskie;
Moulding and core-making machines;
Form- und Kernmaschinen;</p> <p><input type="checkbox"/> 3. Materiały formierskie, piasek, bentonit, spoiwa;
Moulding materials, sand, bentonite, binders;
Formstoffe, Sande, Bentonite, Binder;</p> <p><input type="checkbox"/> 4. Urządzenia do sporządzania mas formierskich, regeneracja osnowy piaskowej;
Equipment for moulding sand preparation, reclamation of quartzsand;
Maschinen für die Vorbereitung der Form- und Kernsande, Regenerierung der Quarzsande;</p> <p><input type="checkbox"/> 5. Materiały pomocnicze dla odlewnictwa, ceramika odlewnicza, środki chemiczne;
Auxiliary materials for foundry practice, foundry ceramics, chemicals;
Hilfsstoffe für Giessereien, Keramik für Giessereien;</p> <p><input type="checkbox"/> 6. Złom i odpady metali;
Scrap-metal and waste metal;
Schrott und Abfälle der Metalle;</p> <p><input type="checkbox"/> 7. Maszyny do odlewania pod ciśnieniem;
Die-casting machines;
Druckgussmaschinen;</p> <p><input type="checkbox"/> 8. Wspomaganie komputerowe w projektowaniu odlewów i procesów odlewniczych;
Computer-aided design of castings and foundry processes;
Komputergestütztes Projektieren von Abgüssen und Giessereiprozessen;</p> <p><input type="checkbox"/> 9. Zapewnienie jakości procesów odlewniczych i odlewów;
Quality assurance of foundry processes and castings;
Qualitätssicherung von Giessereiprozessen und Abgüssen;</p> <p><input type="checkbox"/> 10. Materiały ogniotrwałe dla odlewnictwa;
Refractory materials for foundry practice;
Feuerfeste Stoffe für das Giessereiwesen;</p> <p><input type="checkbox"/> 11. Topienie stopów metali, piece i materiały wsadowe;
Melting of casting alloys, furnaces and charge materials;
Schmelzen der Gusslegierungen; Öfen und Einsatzstoffe;</p> <p><input type="checkbox"/> 12. Maszyny i sprzęt do zalewania form;
Machines and equipment for pouring;
Giessmaschinen und -einrichtungen,</p> <p><input type="checkbox"/> 13. Odlewy żeliwne, stalowe i ze stopów metali nieżelaznych, odkuwki;
Castings made in iron, steel and non-ferrous metals/forgings;
Eisenguss- und Stahlgussteile, Gussteile aus Nichteisenmetallen;</p> <p><input type="checkbox"/> 14. Odlewy artystyczne;
Art castings;
Kunstabgüsse;</p> <p><input type="checkbox"/> 15. Urządzenia i materiały do oczyszczania, spawania i wykańczania powierzchni odlewów;
Equipment and materials for cleaning, weldings and finishing the surface of castings;
Einrichtungen und Werkstoffe für Reinigung, Schweißen und Putzen der Gussoberfläche;</p> | <p><input type="checkbox"/> 16. Spawanie i cięcie;
Welding and Cutting;
Schweißen und Schnitt</p> <p><input type="checkbox"/> 17. Obróbka cieplna odlewów, piece i materiały;
Heat treatment of castings; furnaces and materials;
Wärmebehandlung von Abgüssen; Öfen und Werkstoffe;</p> <p><input type="checkbox"/> 18. Transport i magazynowanie;
Transport and storage;
Transport und Lagerung;</p> <p><input type="checkbox"/> 19. Technika pomiarowa i badanie materiałów;
Measurement technique and material testing;
Messtechnik und Materialuntersuchung;</p> <p><input type="checkbox"/> 20. Sterowanie i technika regulacji, automatyzacja procesów;
Control and regulation technique, process automation;
Steuerung und Regelungstechnik, Automatisierung der Prozesse;</p> <p><input type="checkbox"/> 21. Ochrona środowiska, minimalizacja odpadów i ich gospodarcze wykorzystanie
Environmental protection, waste reduction and utilization;
Umweltschutz, Reduzieren der Abfallmenge und ihre Ausnutzung;</p> <p><input type="checkbox"/> 22. Bezpieczeństwo i higiena pracy, rękawice, odzież i sprzęt specjalistyczny;
Industrial safety, protective clothing and equipment;
Arbeitssicherheit und -hygiene, Schutzausrüstung;</p> <p><input type="checkbox"/> 23. Obrabiarki, narzędzia i oprzyrządowanie, obróbka metali;
Lathes, tools and machine tools;
Werkzeugmaschinen, Utensilien und Bearbeitungsmaschine;</p> <p><input type="checkbox"/> 24. Instytucje, instytuty, stowarzyszenia, jednostki badawczo-rozwojowe, wydawnictwa branżowe;
Institutions, institutes, associations, research and development centres, fairs, branch magazines;
Institutionen, Institute, Fachverlage;</p> <p><input type="checkbox"/> 25. Inne:
Others:
Andere;</p> <p><input type="checkbox"/> Pokrycia galwaniczne i inne;
Galvanic coatings;
Galvanische Überzüge;</p> <p><input type="checkbox"/> Gazy techniczne;
Technical gases;
Technische Gase;</p> <p><input type="checkbox"/> Urządzenia i materiały modelarskie;
Equipment and materials for pattern making;
Einrichtungen und Werkstoffe für den Modellbau;</p> <p><input type="checkbox"/> Metaliczne wsady;
Metallic charge materials;
Metallische Einsatzstoffe;</p> |
|--|--|

* Właściwe zaznaczyć / * Please tick

UWAGA: Brak pieczęci i podpisu uniemożliwia realizację zamówienia!!!
NOTE: The lack of stamp or signature makes the order invalid !!!

Pieczęć firmy / Company stamp

Data, czytelny podpis osoby upoważnionej / Date, authorised person's signature

**ALUMINIUM &
NONFERMET****25-27.09.2012****TARGI KIELCE / KIELCE TRADE FAIRS**ul. Zakładowa 1, 25-672 Kielce, Poland, tel. (+4841) 365-12-20, fax (+4841) 365-13-12
e-mail: pawelec.p@targikielce.pl, www.targikielce.pl**Konto / Bank account:** Raiffeisen Bank Polska SA**PL 22 1750 1110 0000 0000 0568 3537 Swift: RCBWPLPW**Pełna nazwa firmy do katalogu
Full Company Name for the catalogue

Ulica Street		Kod Post code	Miasto City	Państwo Country
Telefon Telephone	Fax	e-mail		Adres strony internetowej Website

Jesteśmy wystawcą branży* / We exhibit products falling into the following category*

1. Górnictwo rud metali nieżelaznych;
Mining of non-ferrous metal ores;
Nichteisenerzbergbau;
2. Metale kolorowe: aluminium, cynk, ołów, cyna, miedź i inne;
Non ferrous metals: aluminium, zinc, lead, tin, copper and other;
Buntmetalle: Aluminium, Zink, Blei, Zinn, Messing u.a;
3. Stopy metali nieżelaznych;
Alloys of non-ferrous metals;
Nichteisenmetall Legierung;
4. Odlewy żeliwne, stalowe i ze stopów metali nieżelaznych, odkuwki;
Castings made in iron, steel and non-ferrous metals, forgings;
Eisenguss- und Stahlgussteile, Gussteile aus Nichteisenmetallen;
5. Topienie stopów metali, piece i materiały wsadowe;
Melting of alloys; furnaces and charge materials;
Metallegierung, Ofen und Einsatzstoffe;
6. Maszyny i urządzenie do topienia metali nieżelaznych i odlewania pod ciśnieniem;
Machines and equipment for melting of non-ferrous metals and for die-casting;
Maschinen und Anlagen für Nichteisenmetallenschmelzen;
7. Wyroby walcowane, wyciskane i ciągnione z miedzi, aluminium, cynku, ołowiu oraz ich stopów;
Rolled, extruded and drawn products from copper, aluminium, zinc, lead and their alloys;
Walz-, Press- und Zugerzeugnisse aus Messing, Aluminium, Zink, Blei und andere Güsse;
8. Zastosowanie metali nieżelaznych i ich stopów;
Application of non-ferrous metals and their alloys;
Anwendung der Nichteisenmetalle und ihre Güsse;
9. Metale szlachetne;
Noble metals;
Edelmetalle;
10. Technika pomiarowa i badania nieniszczące metali;
Measurement techniques and nondestructive testing of metals;
Untersuchungen, die Metalle nicht zerstören;
11. Wspomaganie komputerowe w projektowaniu odlewów i procesów; odlewniczych;
Computer-aided design of castings and foundry processes;
Komputergestütztes Projektieren von Abgüssen und Giessereiprozessen;
12. Złom i odpady metali nieżelaznych;
Scrap-metal and waste material of non-ferrous metals;
Schrott und Abfälle der Nichteisenmetalle;
13. Organizacje, instytucje, jednostki badawczo-rozwojowe i czasopisma branżowe;
Organizations and periodicals;
Verbände und Zeitschriften;
14. Urządzenia i materiały do oczyszczania, spawania i wykańczania; powierzchni odlewów;
Equipment and materials for cleaning, welding and finishing the surface of castings;
Einrichtungen und Werkstoffe für Reinigung, Schweißen und Putzen der Gussoberfläche;
15. Narzędzia, oprzyrządowanie;
Tools, machine tools;
Utensilien, Bearbeitungsmaschine;
16. Bezpieczeństwo i higiena pracy, rękawice, odzież i sprzęt specjalistyczny
Industrial safety, protective clothing and equipment;
Arbeitssicherheit und- hygiene, Schutzsausrüstung;
17. Inne;
Others;
Andere;
- Materiały pomocnicze dla odlewnictwa, ceramika odlewnicza, środki chemiczne;
Auxiliary materials for foundry practice, foundry ceramics, chemicals;
Hilfsstoffe für Giessereien, Keramik für Giessereien;
- Materiały ogniotrwałe dla odlewnictwa;
Refractory materials for foundry practice;
Feuerfeste Stoffe für das Giessereiwesen;

* Właściwe zaznaczyć
* Please tick

**UWAGA: Brak pieczęci i podpisu
uniemożliwia realizację zamówienia!!!
NOTE: The lack of stamp or signature
makes the order invalid !!!**

Pieczęć firmy / Company stamp

Data, czytelny podpis osoby upoważnionej / Date, authorised person's signature